

INHALT

Tabula gratulatoria	7
Dirk Winkelmann / Alexander Wittwer Einleitung	11
Philippe Forget Unterwegs – zum Übersetzen, zum Weiblichen, zum Meta-Phorischen	15
Tobias Bube Prosthesis. Ansätze zu einer viergliedrigen Dialektik bei Friedrich Schlegel	33
Richard Faber Werner Krauss' Beitrag zur kritischen Romantik-Forschung	61
Alois Wierlacher Interkulturelle Germanistik	75
Rolf G. Renner Todo azul	103
Romanita Constantinescu Der venezianische Spiegel	119
Stephan Mühr Land macht Leute. Interkulturelle Konflikthanamnese der Landfrage in Namibia anhand der Dialektik europäischer und anti-europäischer Denkfiguren	139
Alexander Wittwer Das inszenierte Scheitern. Robert Walsers Tagebuch-Fragment von 1926	175
Dirk Winkelmann Die Verschmelzung zweier Gelächter – Karls Kraus und Jacques Offenbach	195

Hartmut Laufhütte Die Zeit in der Lyrik. Beispiele aus verschiedenen Epochen	211
Bettina Baumgärtel / Gabriele Hartlieb <i>Applicatio</i> und Leserrolle in C. F. Meyers Novelle „Das Amulett“	229
Hinrich C. Seeba Autorität des Wortes. Heinz Politzer und die Heimat der Sprache im Exil	245
John K. Noyes Sacher-Masoch, Masochism, and the Commodification of Gender	259
Rainer Kussler Setting up the Technology for a Resource Base for Self-directed CALL	273
Dierk Hoffmann Gedanken zu dem Konzept einer holistischen Edition basierend auf der Konsequent Synoptischen Methode (KSM)	285
Rachid Jai-Mansouri Das arabische Majnun-Thema bei André Miquel	299
Helmut Rössler Theoretical Considerations Regarding a Model For Intercultural Communication	313
Wilhelm Kreutz Das Dritte Reich und der Widerstand gegen den Nationalsozialismus im Spielfilm der Bundesrepublik Deutschland und der Deutschen Demokratischen Republik	323
Alan J. Swensen Reading Nietzsche, Translating Nietzsche: Practical Reflections on Nietzsche's Language	341